

es

Manual de instrucciones



WEB'LOG RESIDENTIAL

Derechos de autor

El fabricante se reserva los derechos de autor del presente manual. Queda prohibido reproducir, procesar, copiar o distribuir el presente manual, ni total ni parcialmente, ni mediante medios electrónicos ni de ninguna otra forma sin el consentimiento por escrito de meteocontrol GmbH.

Las infracciones de las disposiciones anteriores conllevarán el pago de una indemnización.

Las marcas mencionadas en el presente manual son propiedad de sus respectivos fabricantes y como tales se reconocen.

Datos de contacto

El fabricante del dispositivo descrito en el presente documento es:

meteocontrol GmbH

Spicherer Str. 48

D-86157 Augsburg

Tel.: +49 (0) 821 / 3 46 66-0

Web: www.meteocontrol.de

Asistencia técnica:

Tel.: +34 / 91 721 85 55

Fax : +34 / 91 300 46 15 Correo electrónico:

soporte@meteocontrol.com

Información sobre el manual

Versión: 21.11.2012

El idioma del manual original es alemán. Las restantes versiones lingüísticas son traducciones del manual original y como tales se reconocen.

ÍNDICE

1.	Información para el usuario	5
1.1	Garantía y responsabilidad	5
1.2	Personal	5
2.	Convenciones del presente manual	6
2.1	Clasificación de las indicaciones de advertencia	6
2.2	Símbolos de advertencia	6
2.3	Representación de indicaciones	Fehler! Textmarke nicht definiert. 7
2.4	Indicaciones relativas al texto	7
3.	Información sobre el producto	8
3.1	Descripción del funcionamiento	8
3.2	Vista general	8
3.3	Utilización conforme al uso previsto	9
3.4	Utilización incorrecta	9
3.5	Declaración de conformidad CE	9
3.6	Contenido del embalaje	9
3.7	Datos técnicos	10
4.	Transporte y almacenamiento	12
5.	Montaje y puesta en marcha	13
5.1	Indicaciones de seguridad relativas al montaje y la puesta en marcha	13
5.2	Montaje mural	14
5.3	Vista general de las interfaces	15
5.4	Conectar inversores	16
5.5	Conectar un receptor de telemando centralizado (opcional)	17
5.6	Toma de corriente	18
5.7	Configurar la conexión a Internet	18
5.8	Portal Safer'Sun	18
5.9	Software: Device Management Tools	19
6.	Manejo	23
6.1	Componentes del panel de mando	23
6.2	Indicaciones de los LED	24
6.3	Vista por defecto (no se selecciona ningún menú) o bien	25 25
6.4	Estructura de los menús	26
6.5	Nociones básicas sobre el manejo de menús	27
6.6	Power Control	29
6.7	Menú estándar	30
6.8	Menú depotencia inyectada	32
6.9	Configuración de fábrica	34
6.10	Modo de software de PC	35
6.11	Reiniciar el dispositivo	36
6.12	Configuración inicial del dispositivo a cero	36
7.	Eliminación de fallos	39
7.1	Lista de fallos	40

7.2	Confirmar fallo o consultar el histórico de fallos	42
8.	Medio ambiente y eliminación del dispositivo	43

1. INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

El presente manual supone una ayuda importante para el correcto funcionamiento del dispositivo. Contiene información importante e indicaciones de seguridad para utilizar el dispositivo correctamente, para el fin para el que ha sido fabricado de forma eficiente.

Este manual ayuda a evitar peligros, reparaciones y tiempos sin servicio, así como a aumentar la fiabilidad y la vida útil del dispositivo.

1.1 Garantía y responsabilidad

El volumen, periodo de validez y modalidades de la garantía se recogen en las condiciones de venta y suministro de meteocontrol GmbH.

1.2 Personal

La instalación, puesta en marcha y mantenimiento del dispositivo deberán ser llevados a cabo exclusivamente por electricistas profesionales.

Debido a su formación y conocimientos especializados, así como a su experiencia y conocimientos de las normas y reglamentos del sector, los electricistas profesionales son capaces de realizar tareas en instalaciones y aparatos eléctricos detectando y evitando posibles peligros.

Han cursado estudios específicos relacionados con el ámbito en el que trabajan, y conocen las normas y reglamentos pertinentes.

Asimismo, los electricistas profesionales deberán cumplir las disposiciones de la normativa vigente en materia de prevención de accidentes.

Deberán tenerse especialmente en cuenta:

- las normas nacionales relativas al montaje y la instalación
- las normas técnicas comúnmente aceptadas,
- los datos relativos al transporte, montaje, funcionamiento, mantenimiento, reparación y eliminación recogidos en el presente manual,
- los coeficientes, valores límite y datos relativos a las condiciones ambientales y de funcionamiento recogidos en las placas de características y en las hojas de datos.

2. CONVENIOS DEL PRESENTE MANUAL

2.1 Clasificación de las indicaciones de advertencia

Las indicaciones de advertencia del presente manual avisan sobre peligros derivados del manejo del dispositivo y ofrecen consejos sobre cómo evitarlos.

Estas indicaciones se clasifican en tres grupos en función de la gravedad del peligro:



PELIGRO

Indica un peligro inmediato que puede producir la muerte o lesiones muy graves.



ADVERTENCIA

Indica un posible peligro que puede producir la muerte o lesiones muy graves.



PRECAUCIÓN

Indica una situación de posible peligro que puede ocasionar lesiones leves.

ATENCIÓN

Indica una situación de posible peligro que puede ocasionar daños en el dispositivo o al medio ambiente.

2.2 Símbolos de advertencia

Los posibles peligros se resaltan mediante señales de advertencia.



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

El contacto con componentes conductores eléctricos puede producir un shock eléctrico, quemaduras o incluso la muerte.

2.3 Indicaciones



Este símbolo se encuentra junto a indicaciones, información adicional o consejos de utilización.

2.4 Indicaciones relativas al texto

Instrucciones describen pasos que hay que seguir en un orden determinado.

- indica instrucciones con uno o dos pasos,
- (1) indica instrucciones con tres o más pasos.
A la izquierda de dichas instrucciones hay símbolos que ejemplifican los elementos del dispositivo que hay que accionar.
- ✓ indica resultados de la acción.

Enumeraciones sin orden obligatorio. Se representan en forma de lista con puntos en negrita (nivel 1) y guiones (nivel 2):

- Enumeración 1
 - Punto A
 - Punto B
- Enumeración 2

Nombres de botones: con mayúsculas y entre "COMILLAS".

En las **figuras**, se utilizan **números de posición** para identificar componentes.

Las leyendas con números de posición y nombre de los componentes se encuentran debajo de las figuras. Otra alternativa es hacer referencia a los componentes directamente en el texto.

Las referencias a los dispositivos, planos y otros documentos se representan en negrita, cursiva y entre "*comillas*".

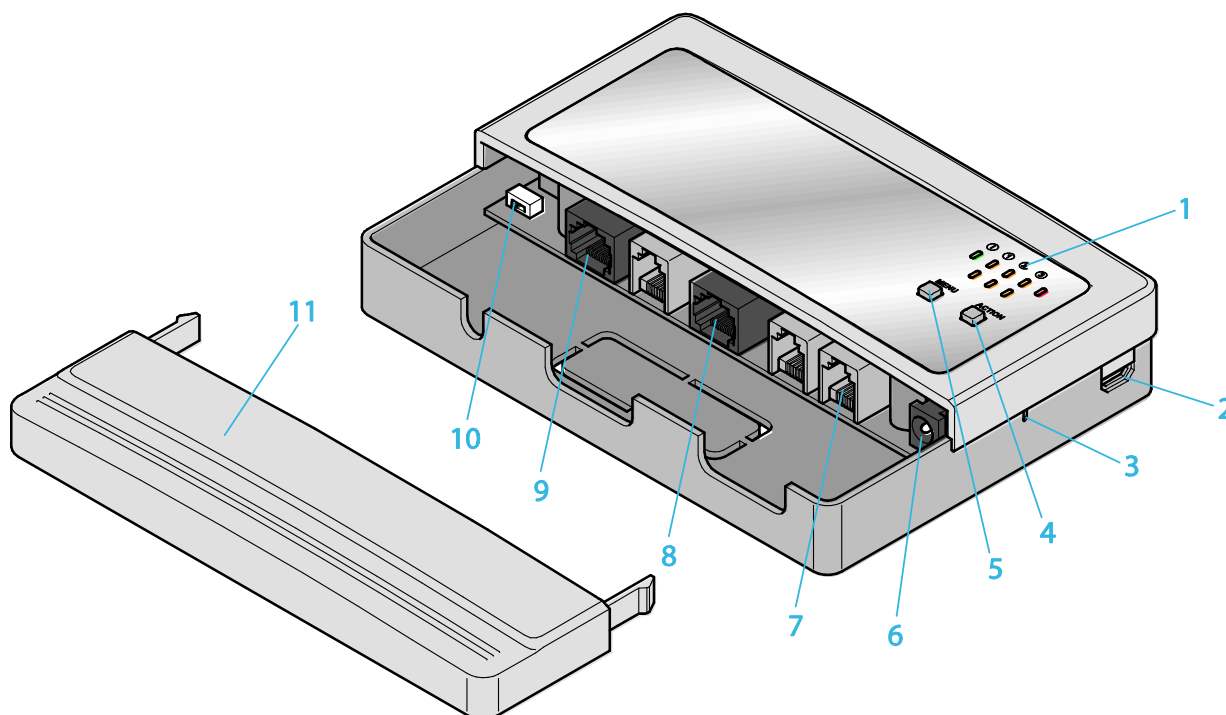
Énfasis: se representan en negrita y hacen referencia a contenidos importantes.

3. INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

3.1 Descripción del funcionamiento

El Web'log Residential es un data logger para plantas fotovoltaicas pequeñas. Un algoritmo inteligente permite detectar fallos y emitir una notificación local. De forma opcional también se pueden enviar datos al portal safer'Sun. El data logger permite gestionar de forma simplificada la energía.

3.2 Vista general



1	Panel de mando	8	Conexión Ethernet
2	Micro-USB	9	Entrada digital para receptores de telemando centralizado (hembrilla RJ45)
3	Botón "RESET"	10	Botón de Power Control
4	Botón "ACTION"	11	Tapa de protección
5	Botón "MENU"		
6	Toma de corriente		
7	RS485/422 para inversor (hembrilla RJ12)		

3.3 Utilización conforme al uso previsto

El Web'log Residencial se ha diseñado y fabricado para:

- controlar y manejar plantas fotovoltaicas de 1 a 15 kWp y de 3 inversores como máximo.
- ser instalado en espacios cerrados.

El respeto de todos los datos del presente manual forma parte asimismo de lo que se entiende por una utilización correcta.

3.4 Utilización incorrecta

Cualquier uso que no se recoja en el apartado 3.1 *"Descripción del funcionamiento"* se considerará incorrecto. Los daños resultantes de dicho uso serán responsabilidad exclusiva del operador del dispositivo.

Quedan prohibidos los siguientes usos:

- utilización del aparato con piezas defectuosas,
- instalación en exteriores,
- cambios y modificaciones realizados en el dispositivo o sus componentes por cuenta propia sin el consentimiento de meteocontrol GmbH,
- utilización de piezas de repuesto y accesorios que no hayan sido verificados y homologados por meteocontrol GmbH.

3.5 Declaración de conformidad CE

El diseño y funcionamiento de este producto respetan las disposiciones de las directivas europeas y de las normativas nacionales complementarias. La conformidad se demuestra con el sello CE y puede solicitarse a meteocontrol GmbH. Para ello, póngase en contacto con nosotros utilizando la dirección que figura en la segunda página de este manual.

3.6 Contenido del embalaje

- WEB'log Residencial
- Fuente de alimentación CC de 24 V 0,83 A
- Cable USB
- Cable Ethernet
- Cable Connect para inversores [opcional]

3.7 Datos técnicos

3.7.1 Generales

Alimentación de tensión	24 V CC
Consumo	1,7 W (normal)
Conexión de bus	integrada (no desconectable)
Red	Conexión Ethernet (10/100MBit)
Comunicación	1 x RS485/RS422
	2 x RS232
	2 entradas de impulsos según DIN 43864 (S0)
	4 entradas digitales para receptor de telemando centralizado
Dimensiones (ancho x altura x profundidad) en mm	152 x 107 x 37
Protección	IP21
Peso	203 g

3.7.2 Condiciones ambientales

Temperatura de funcionamiento	0 hasta 55 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 hasta 65 °C

3.7.3 Cables y líneas

Tipos de cables

RS485/422	trenzado y apantallado Li2YCYv (TP) 2x2x0,5 mm ² ¹⁾
Ethernet	CAT 5e/CAT 6/CAT 7
Receptor de telemando centralizado	CAT 5e/CAT 6/CAT 7

¹⁾ Recomendamos utilizar el cable UNITRONIC® Li2YCYv (TP) del fabricante "Lapp Kabel" o similar. Este cable es apto para su colocación directa en la tierra.

Longitudes máximas permitidas

Cable de bus	1.200 m ²⁾⁾³⁾⁾
Cable Ethernet	100 m ³⁾

²⁾ Para longitudes más largas es necesario utilizar repetidores.

³⁾ Varios cables separados de esta longitud precisan un hub.

4. TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Desembalaje

- Desembalar el dispositivo y los accesorios para comprobar que no presentan daños y que no falta nada (véase 3.6 „*Contenido del embalaje*“).

ATENCIÓN

Para evitar que el dispositivo resulte dañado, en principio solo deberá ser transportado/enviado en su embalaje original,

- por lo que dicho embalaje deberá guardarse.
- Eliminar las partes del embalaje que no se necesiten respetando siempre la normativa vigente en cada país en materia de eliminación de residuos.



Si se detecta algún deterioro producido durante el transporte, deberá ponerse inmediatamente en contacto con el servicio de asistencia técnica (véase la página 2).

5. MONTAJE Y PUESTA EN MARCHA

5.1 Indicaciones de seguridad relativas al montaje y la puesta en marcha



PELIGRO

¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

El contacto con componentes conductores eléctricos puede producir un shock eléctrico, quemaduras o incluso la muerte.

- El montaje deberá realizarlo únicamente un electricista.
- Asegurarse de que no hay ningún cable en el lugar de la pared en el que se va a realizar el montaje.
- No taladrar ningún cable.

ATENCIÓN

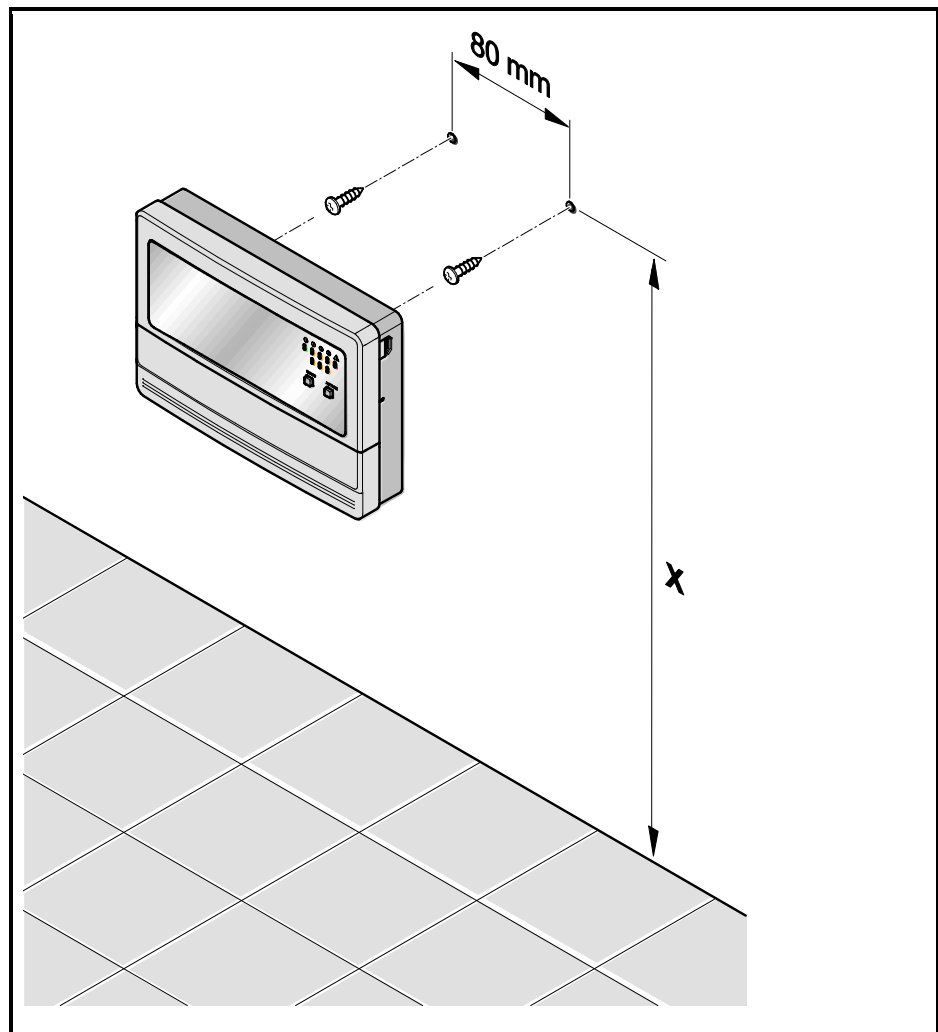
¡Daños materiales por sobretensión o cables mal conectados!

La sobretensión o las puntas de tensión pueden dañar o deteriorar el aparato por completo.

- Proteger la alimentación eléctrica contra sobretensiones.
- Conectar los cables únicamente en las tomas previstas.
- Respetar la polaridad de los cables que se vayan a conectar.

5.2 Montaje mural

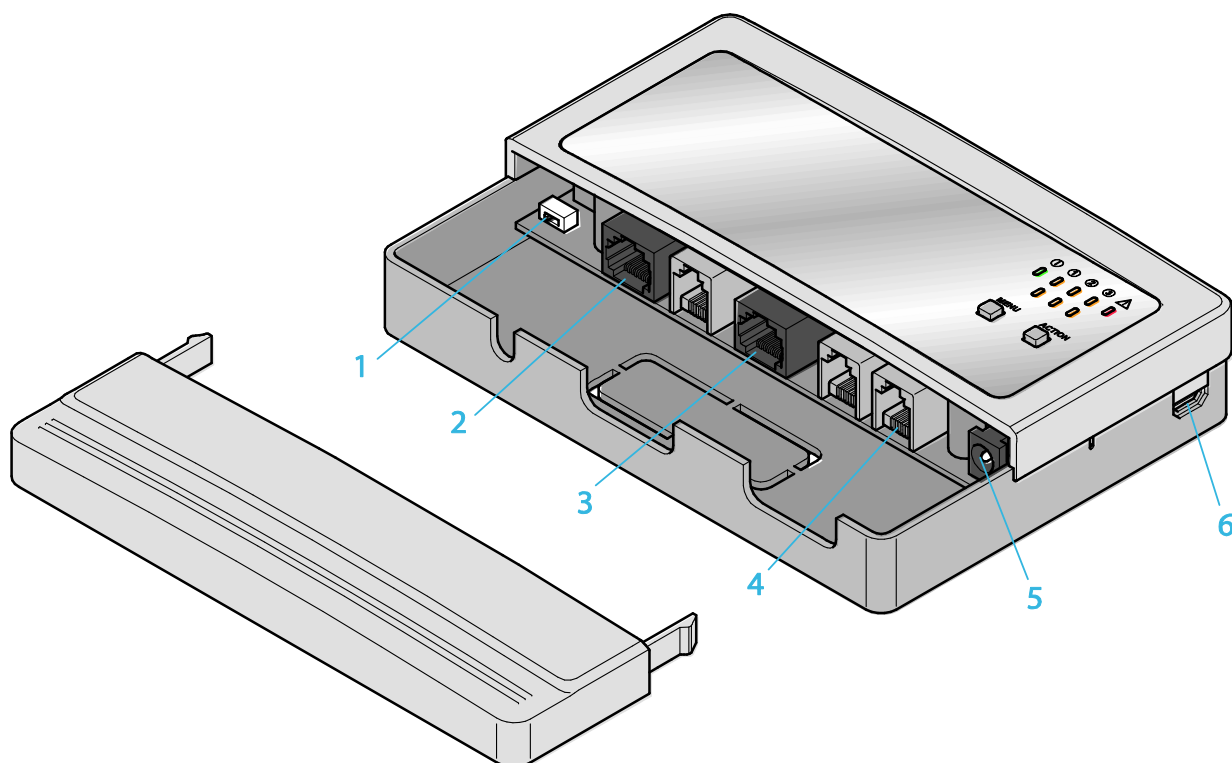
*Montar el
dispositivo en la
pared*



$X > 500 \text{ mm}$

- Colocar los tornillos.
- Colocar el dispositivo en los tornillos; asegurarse de que queda bien colocado.

5.3 Vista general de las interfaces

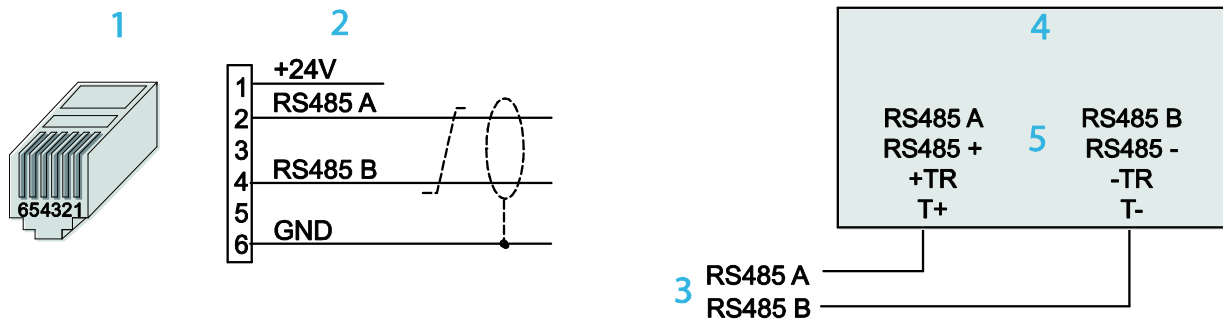


1	Botón de Power Control
2	Entrada digital para receptores de telecomando centralizado (hembrilla RJ45)
3	Conexión Ethernet
4	RS485/422 para inversor (hembrilla RJ12)
5	Toma de corriente
6	Micro-USB

5. MONTAJE Y PUESTA EN MARCHA

WEB'LOG RESIDENTIAL

5.4 Conectar inversores



1	Conector RJ12 (WEB'log), RS485	4	Inversor
2	Nombres de las señales	5	Posibles nombres de conexión
3	Cable de bus (pares de hilos trenzados y apantallados) a WEB'log		

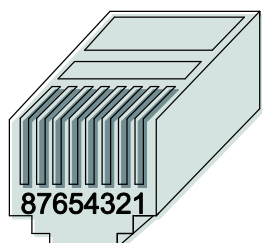


Para consultar información detallada sobre la estructura de bus, consultar el manual de instrucciones del inversor.

- Para realizar la conexión, utilizar un cable Connect preparado por meteocontrol o un cable que corresponda a la asignación de conexiones indicada más arriba.
- Recomendamos utilizar el cable UNITRONIC® Li2YCYv (TP) del fabricante "LappKabel" o similar. Este cable es apto para su colocación directa en el terreno.

- Retirar la tapa de protección.
- Conectar el inversor con la hembrilla RJ12 (véase 5.3 "Vista general de las interfaces").
- ✓ Si todavía no se ha instalado ningún inversor, la búsqueda de inversores empieza automáticamente al poner en marcha el dispositivo.
- Realizar una búsqueda manual en el menú estándar (véase 6.7 "Menú estándar") o con el software (véase el manual de instrucciones del software "Device Management Tools").

5.5 Conectar un receptor de telemando centralizado (opcional)



1+2	Nivel de reducción 0 de fábrica: 100% de inyección
3+4	Nivel de reducción 1 de fábrica: 60% de inyección
5+6	Nivel de reducción 2 de fábrica: 30% de inyección
7+8	Nivel de reducción 3 de fábrica: 0% de inyección
Sin señal	De fábrica: 70% de inyección
Señal no válida	De fábrica: 70% de inyección



Para realizar la conexión, utilizar un cable Connect preparado por meteocontrol o un cable para Ethernet de venta en establecimientos comerciales.

- Si se utiliza un cable para Ethernet, cortar el conector de un extremo y preparar dicho extremo siguiendo la asignación de conexiones indicada más arriba.

- Conectar el receptor de telemando centralizado con IN digital (véase 5.3 *"Vista general de las interfaces"*).
- Activar Power Control. Para ello, colocar el botón de Power Control (véase 5.3 *"Vista general de las interfaces"*) a la izquierda, en "ON" (véase también 6.6 *"Power Control"*).
- En caso necesario, realizar modificaciones en el menú de inyección (véase 6.8 *"Menú de"*) o mediante el software (véase 5.9 *"Device Management Tools"*).

5.6 Toma de corriente

- Conectar la fuente de alimentación adjunta a la toma de corriente (véase 5.3 “**Vista** general de las interfaces”).
- Conectar la fuente de alimentación a la red.
- Colocar la tapa protectora.

5.7 Configurar la conexión a Internet

5.7.1 Configuración automática en la red con DHCP



Si el DHCP está activado en la red, las direcciones IP se asignan automáticamente.

- Conectar el dispositivo con la red en la conexión Ethernet a través de un latiguillo de Ethernet.
- ✓ Se asigna al dispositivo una dirección IP y se configura.

5.7.2 Configuración manual en red sin DHCP

- Conectar el dispositivo con la red en la conexión Ethernet a través de un latiguillo de Ethernet.
- Introducir los parámetros de red (dirección IP, etc.) a través del software (véase 5.9 “**Software:**”).

5.8 Portal Safer'Sun

- Escanear el código QR del dispositivo con un smartphone y seguir las instrucciones.
-
- Abrir la página “www.meteocontrol.com/registration” con un navegador e introducir los datos para el registro.
- Iniciar el portal.

5.9 Software: Device Management Tools



Seguir estrictamente el orden de los pasos de instalación. De lo contrario el sistema no reconocerá correctamente el dispositivo.

- Instalar primero el software y el driver; realizar la conexión al PC después.
- Instalar el dispositivo de nuevo en el sistema si se ha instalado incorrectamente (véase 5.9.4 „El PC no reconoce el”).

5.9.1 Instalar software

- (1) Descargar el software "Device Management Tools"
"www.meteocontrol.com/weblog-residential".
- (2) Instalar el software.

5.9.2 Conectar el dispositivo al PC

Requisitos

- El software está instalado.
- El dispositivo está encendido.

Conectar el dispositivo al PC

- Conectar el dispositivo al PC utilizando el cable USB.
- ✓ El PC reconoce el dispositivo.
- Abrir el software.

5.9.3 Abrir el software.

- Abrir el software en el menú de inicio o en el escritorio.
- Seleccionar WEB'log Residential Manager.

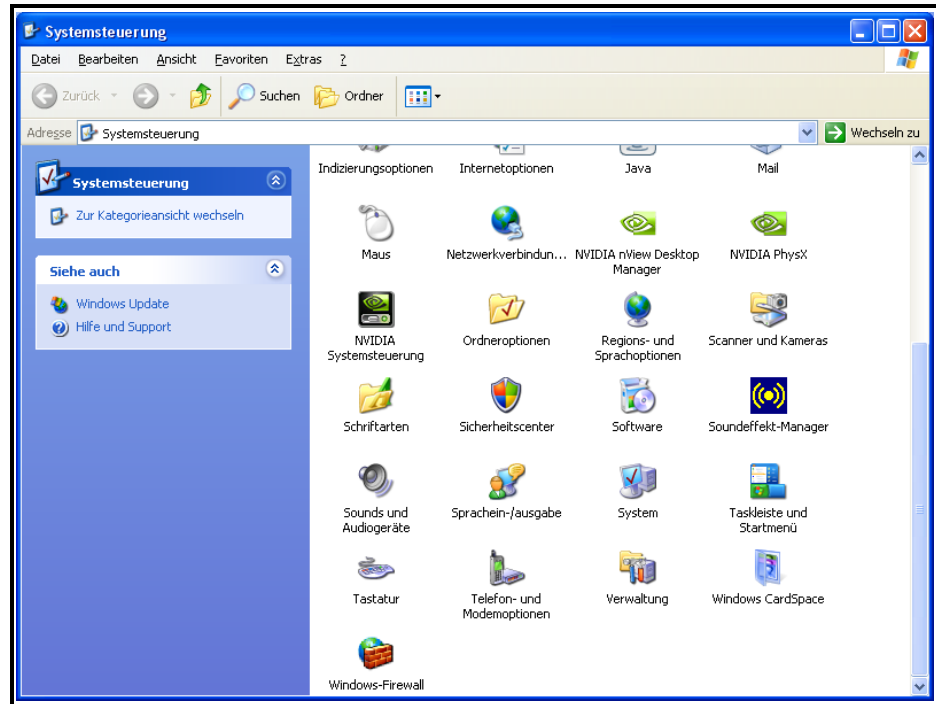
5. MONTAJE Y PUESTA EN MARCHA

WEB'LOG RESIDENTIAL

5.9.4 El PC no reconoce el dispositivo

El dispositivo se conectó al PC antes de arrancar el software y, por tanto, antes de instalar los drivers. Ese es el motivo por el que el PC no lo reconoce. Para solucionar el problema, seguir los siguientes pasos.

Abrir el panel de control



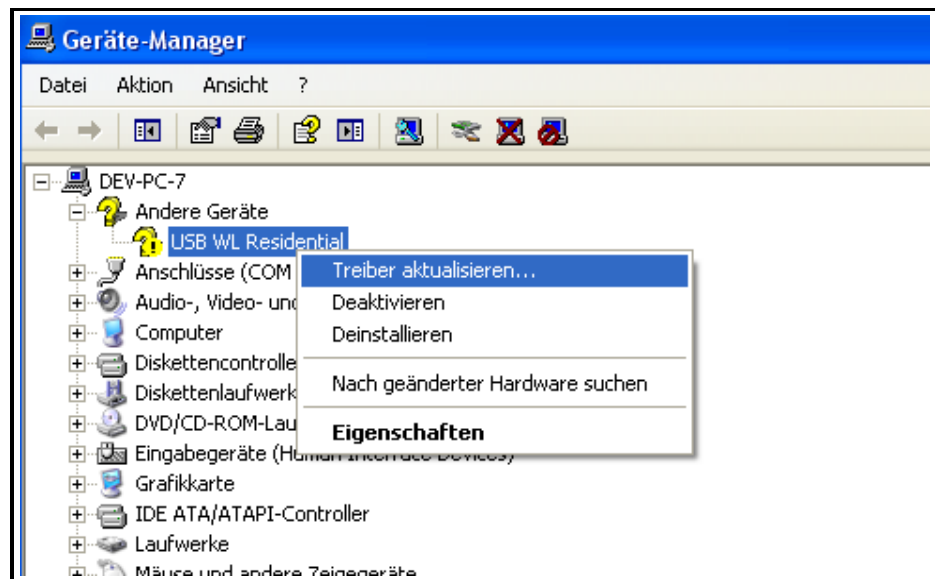
(1) Abrir "Panel de control" y seleccionar "Sistema".

*Abrir Administrador de dispositivos
(ej. Win XP)*



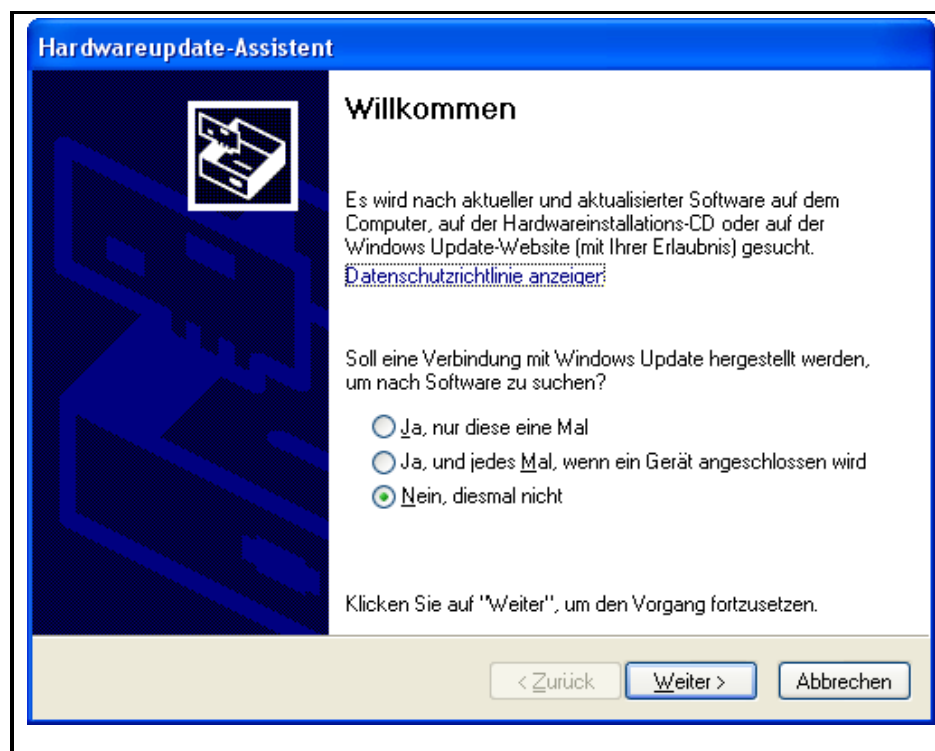
(2) Abrir "Administrador de dispositivos"

Actualizar drivers



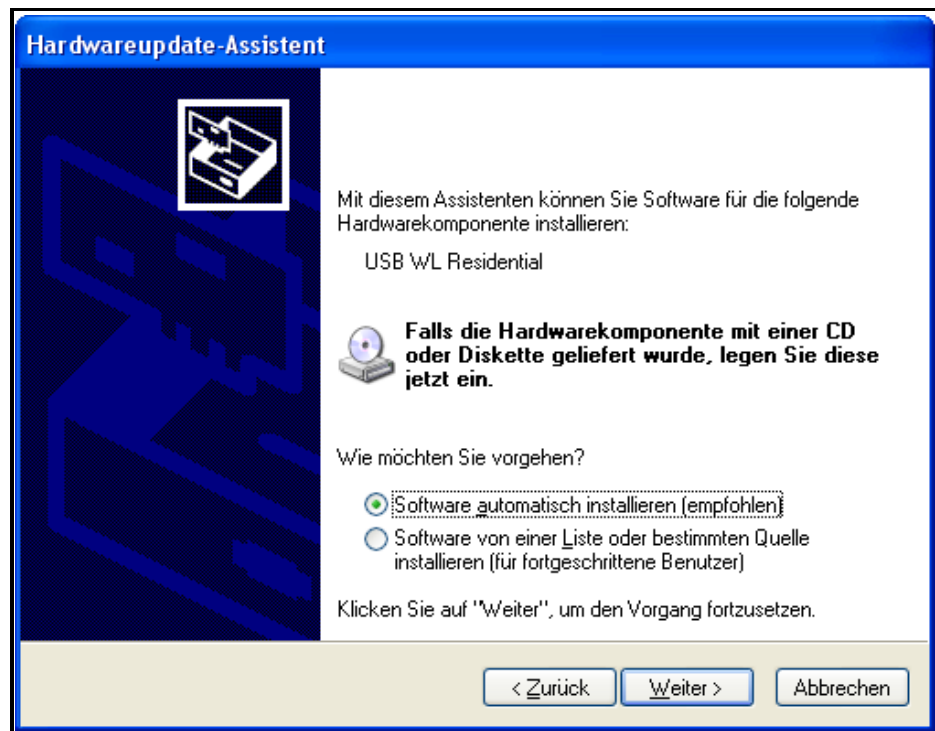
- (3) Seleccionar el dispositivo y en el menú contextual (botón derecho del ratón) hacer clic en "Actualizar drivers".

Seguir el asistente de instalación de hardware



- (4) Seleccionar "No por el momento" y hacer clic en "Continuar".

Instalar software automáticamente



- (5) Seleccionar "Instalar software automáticamente" y hacer clic en "Continuar".

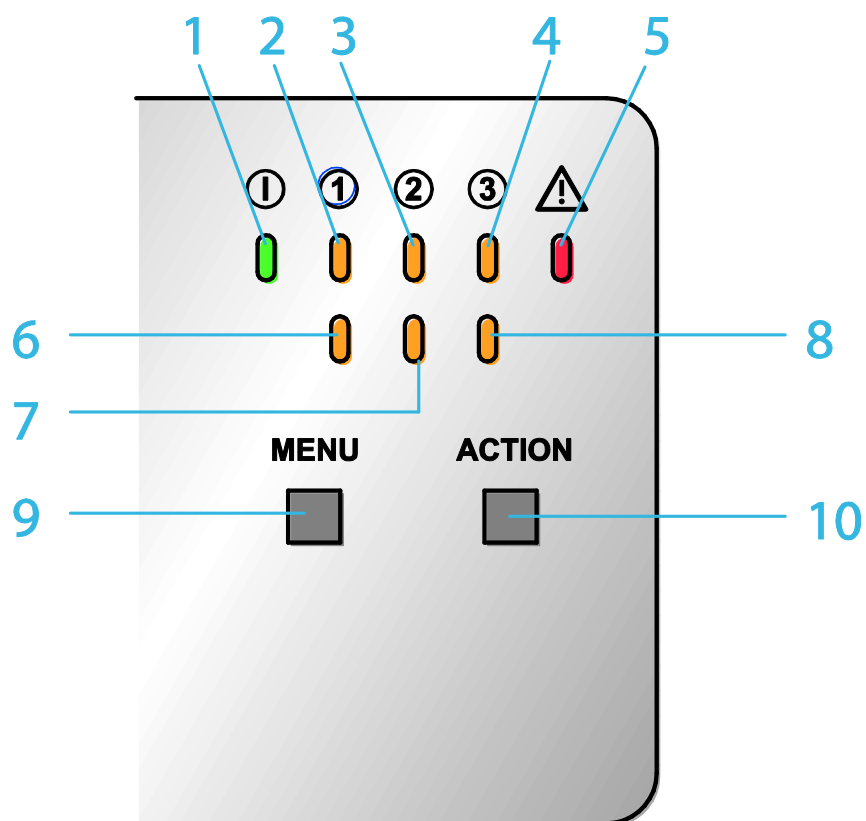
Continuar con la instalación



- (6) Hacer clic en "Continuar con la instalación".

6. MANEJO

6.1 Componentes del panel de mando









1	LED "Servicio"	6	LED "Estado 1"
2	LED "Info 1"	7	LED "Estado 2"
3	LED "Info 2"	8	LED "Estado 3"
4	LED "Info 3"	9	Botón "MENU"
5	LED "Atención"	10	Botón "ACTION"














6.2 Indicaciones de los LED

Los LED transmiten distintas informaciones.

Leyenda de los LED en las siguientes tablas

	LED apagado
	LED encendido
	LED parpadea
 1 vez	LED parpadea brevemente una vez y hace una larga pausa
 2 veces	LED parpadea brevemente dos veces y hace una larga pausa
 Z veces	LED parpadea brevemente varias veces y hace una larga pausa

Ejemplo de indicación mediante LED en el dispositivo

- LED "Servicio" encendido.
- LED "Atención" parpadea e indica un fallo actual.
- LED "Estado 1" parpadea: la última comunicación con el portal se interrumpió.

6.3 Vista por defecto (no se selecciona ningún menú)

	①	②	③	⚠
ESTADO ● ⚙ ○	Inversor 1: Conectado y OK Fallo/problema Sin configurar	Inversor 2: Conectado y OK Fallo/problema Sin configurar	Inversor 3: Conectado y OK Fallo/problema Sin configurar	Error: Fallo en registro Hay un fallo No hay ningún fallo
INFORMACIÓN ● ⚙ ○	Portal: Últ. conex. OK Últ. conex. con error Desactivado		Power Control: Conectado y OK Fallo/problema Desactivado	

6.3.1 Prueba de portal/enviar datos de estado al portal

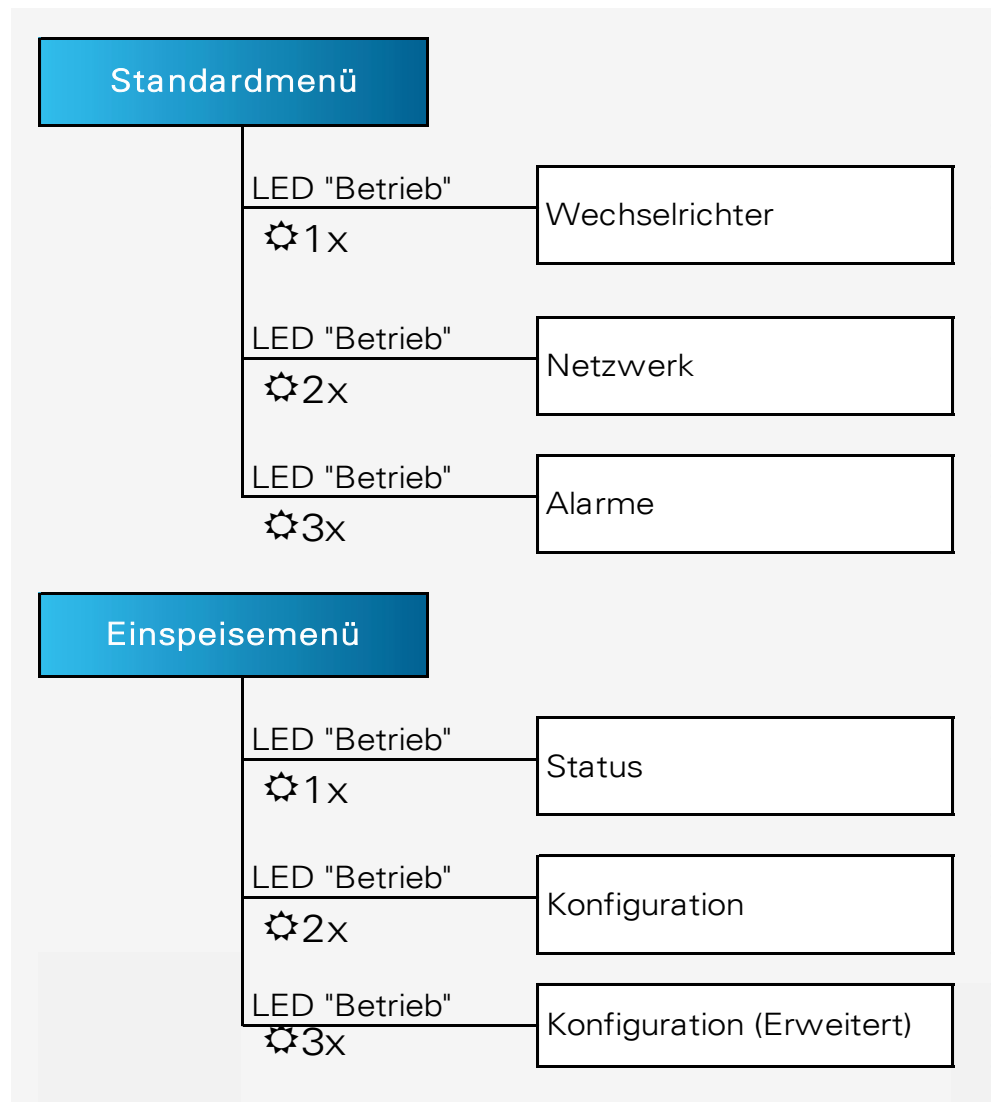
- En la vista por defecto, mantener pulsado el botón "ACTION" durante dos segundos.
- ✓ Se establece la conexión con el portal para enviar el estado actual. La vista se actualiza.

6.3.2 Confirmar fallo/consultar histórico de fallos

- Para confirmar la notificación de un fallo actual, accionar brevemente el botón "MENU" o "ACTION".
- ✓ La señal acústica se desactiva hasta que se produzca el siguiente fallo. El estado de fallo se sigue visualizando y queda registrado en el histórico de fallos (registro de fallos) como no leído.
- Ponerse en contacto con un técnico.
- ✓ Los fallos que ya no son tales se confirman automáticamente.
- o bien
- Para la búsqueda detallada de fallos, utilizar Device Management Tools (descarga: www.meteocontrol.com/weblog-residential) y consultar el histórico de fallos (registro de fallos).
- Subsanan el fallo.
- Utilizar Device Management Tools para marcar el fallo como leído.
- **O bien:** Accionar brevemente y al mismo tiempo los botones "MENU" y "ACTION".
- ✓ Si el fallo ya no existe, el LED indicador se apaga.

Para subsanar fallos, leer el capítulo "Eliminación de fallos".

6.4 Estructura de los menús Menú estándar / Menú de potencia inyectada



6.5 Nociones básicas sobre el manejo de menús

Abrir el menú estándar

- Mantener pulsado el botón "MENU" durante dos segundos.
- ✓ Suena una señal.

Abrir el menú de potencia inyectada

- Mantener pulsados los botones "MENU" y "ACTION" durante dos segundos.
- ✓ Suena una señal.

Cambiar de submenú

- Pulsar brevemente el botón "MENU".
- ✓ Se cambia de submenú.

Activar el modo de configuración

- En el submenú deseado, mantener pulsado el botón "ACTION" durante dos segundos.
- ✓ Suena una señal.

Modificar ajustes

- (1) Abrir el menú.
- (2) Cambiar de submenú.
- (3) Pulsar el botón "MENU" y seleccionar la función correspondiente.
 - ✓ El LED de estado de la función seleccionada se enciende.
- (4) Modificar el ajuste pulsando el botón "ACTION".
- (5) Pulsar el botón "MENU" y pasar a la siguiente función.
 - ✓ El valor se guarda.



Si dentro de un menú se tarda más de un minuto en accionar un botón, el sistema pasa automáticamente a la vista por defecto.

Ejemplo: desactivar "Alarma acústica"

- (1) Abrir el menú estándar, para ello mantener pulsado el botón "MENU" durante dos segundos.
 - ✓ Suena una señal.
- (2) En el submenú 3: cambiar alarmas, para ello pulsar dos veces brevemente el botón "MENU".
 - ✓ El LED "Servicio" parpadea tres veces (⚙️ 3x), el LED "Estado 1" se enciende. La alarma acústica queda activada.
- (3) Activar el menú de configuración. Para ello mantener pulsado el botón "ACTION" durante aprox. dos segundos.
 - ✓ Se escucha una señal y el LED "Estado 1" parpadea.
- (4) Modificar el ajuste pulsando el botón "ACTION".
- (5) Pulsar el botón "MENU".
 - ✓ El valor queda guardado y el LED "Estado 1" no se enciende. La alarma acústica queda desactivada.
- (6) Pulsar varias veces el botón "MENU" hasta haber pasado por los tres LED de estado para abandonar el menú de configuración.

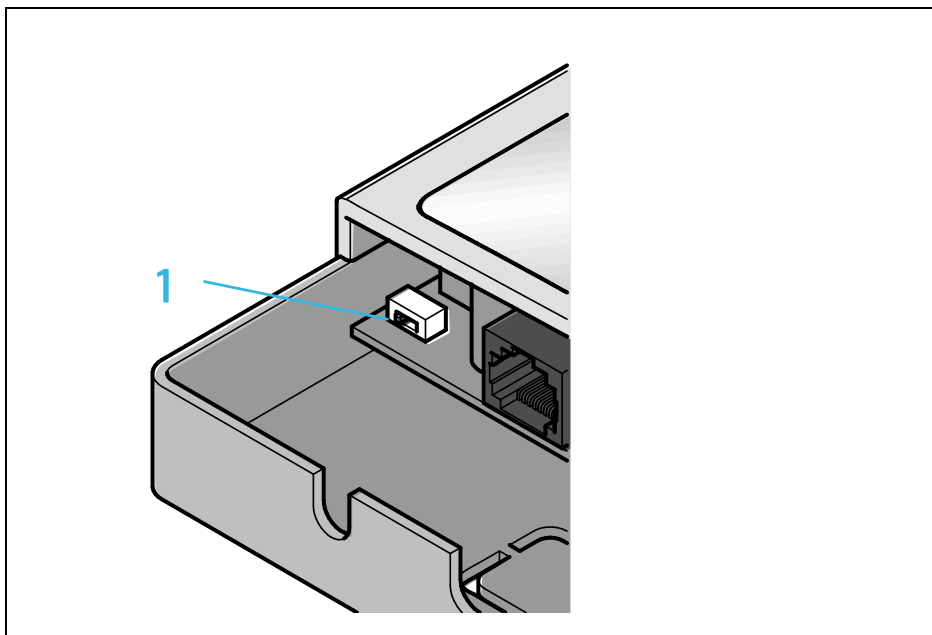
6.6 Power Control

Para impedir que se produzcan errores al realizar entradas en la gestión de la potencia inyectada, el dispositivo dispone de una función de seguridad que bloquea áreas de los submenús.



Si Power Control está activado, la configuración del dispositivo estará sujeta a restricciones.

Accionar el botón de Power Control.



Activar Power Control

- (1) Abrir la tapa protectora.
- (2) Colocar el botón de Power Control a la izquierda, en "ON".
 - ✓ El LED "Atención" se enciende de forma fija en los submenús en los que la configuración está bloqueada. Power Control está activado.
- (3) Cerrar la tapa protectora.

Desactivar Power Control

- (1) Abrir la tapa protectora.
- (2) Colocar el botón de Power Control a la derecha, en "OFF".
 - ✓ El LED "Atención" no se enciende en los submenús. Power Control está desactivado.
- (3) Cerrar la tapa protectora.

6.7 Menú estándar

En este menú pueden realizarse la configuración básica y distintas comprobaciones de estado. Los ajustes también pueden realizarse cómodamente a través del software (véase el manual de instrucciones del software *"Device Management Tools"*).

6.7.1 Submenú 1: Inversores

En esta vista se visualiza el estado de los inversores administrados actualmente por el dispositivo. Pueden administrarse tres inversores como máximo.

Si al realizar el escaneo se detecta un inversor, este se incluye en la lista de los inversores que se van a administrar. Cuando un inversor que se va a administrar se desconecta, el LED "Info" correspondiente parpadea.

Si ya se están administrando tres inversores, durante el escaneo no se detectará ningún inversor más.



Para borrar inversores de la administración, utilizar el software (véase el manual de instrucciones del software *"Device Management Tools"*).

- Abrir el menú estándar.
- Seleccionar el primer submenú.
- ✓ El LED "Servicio" parpadea una vez (⚙ 1x).

ESTADO	①	②	③	⚠
●	Inversor 1 detectado y listo	Inversor 2 detectado y listo	Inversor 3 detectado y listo	Power Control activo
○	Inversor 1 no instalado o libre	Inversor 2 no instalado o libre	Inversor 3 no instalado o libre	Power Control inactivo
⚙	Inversor 1 no se ha vuelto a encontrar	Inversor 2 no se ha vuelto a encontrar	Inversor 3 no se ha vuelto a encontrar	




Si Power Control está desactivado podrá iniciarse un escaneo automático de inversores.

- Activar el modo de configuración.
- ✓ Los LED "Estado 1-3" parpadean mientras se realiza el escaneo.
- ✓ Una vez concluido el escaneo se muestra el resultado.


6.7.2 Submenú 2: Red

- Abrir el menú estándar.
- Seleccionar segundo submenú.
- ✓ El LED "Servicio" parpadea dos veces (⚙️2x).

ESTADO	①	②	③	!
●	Con conexión TCP/IP	Con conexión a Internet	Con conexión al portal	
○	Sin conexión TCP/IP	Sin conexión a Internet	Sin conexión al portal	
<div>  <p>Actualizar información de red:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Activar prueba de red (mantener pulsado el botón "Action" durante aprox. 2 segundos). ✓ Los LED "Estado 1-3" parpadean mientras se realiza la prueba. ✓ Una vez concluido el escaneo se muestra el resultado. </div>				

6.7.3 Submenú 3: Alarmas

- Abrir el menú estándar.
- Seleccionar el tercer submenú.
- ✓ El LED "Servicio" parpadea tres veces (⚙️3x).

ESTADO	①	②	③	!
●	Alarma acústica activada			
○	Alarma acústica desactivada			
<div>  <p>Modificar ajustes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Activar el modo de configuración. ✓ La función a ajustar se muestra mediante el encendido de los LED "Estado 1-3" correspondientes. ✓ </div>				

6.8 Menú depotencia inyectada

En este menú puede configurarse la gestión de la potencia inyectada. Los ajustes también pueden realizarse cómodamente a través del software (véase el manual de instrucciones del software *"Device Management Tools"*).

6.8.1 Submenú 1: Estado

- Abrir el menú depotencia inyectada.
- Seleccionar submenú.
- ✓ El LED "Servicio" parpadea una vez (⚙ 1x).

ESTADO	①	②	③	!
○				
●/⚙Z veces	Nivel de reducción 1 activo	Nivel de reducción 2 activo	Nivel de reducción 3 activo	

6.8.2 Submenú 2: Configuración

- Abrir el menú depotencia inyectada.
- Seleccionar submenú.
- ✓ El LED "Servicio" parpadea dos veces (⚙ 2x).

ESTADO	①	②	③	!
○				Power Control inactivo
●/⚙Z veces	Potencia con nivel de reducción 1 en (Z x 10) % de P _{Nom}	Potencia con nivel de reducción 2 en (Z x 10) % de P _{Nom}	Potencia con nivel de reducción 3 en (Z x 10) % de P _{Nom}	Power Control activo




Si Power Control está desactivado, podrán modificarse los tres valores visualizados.

- Activar el menú de configuración.
- ✓ La función a ajustar se muestra mediante el encendido de los LED "Estado 1-3" correspondientes.
- Seleccionar, modificar y guardar el ajuste deseado.

6.8.3 Submenú 3: Configuración (ampliada)

- Abrir el menú de potencia inyectada.
- Seleccionar submenú.
- ✓ El LED "Servicio" parpadea tres veces (⚙️ 3x).

ESTADO	①	②	③	⚠️
○				Power Control inactivo
●/⚙️ Z veces	Potencia con nivel de reducción 0 en $(Z \times 10) \% \text{ de } P_{\text{Nom}}$	Potencia cuando falta señal en $(Z \times 10) \% \text{ de } P_{\text{Nom}}$	Potencia con señal espontánea de RSE en $(Z \times 10) \% \text{ de } P_{\text{Nom}}$	Power Control activo
<div>  <p>Si Power Control está desactivado, podrán modificarse los tres valores visualizados.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Activar el menú de configuración. ✓ La función a ajustar se muestra mediante el encendido de los LED "Estado 1-3" correspondientes. ■ Seleccionar, modificar y guardar el ajuste deseado. </div>				

6.9 Configuración de fábrica

Señal acústica de alarma	activa
Algoritmo para la detección de fallos	activa
Algoritmo del modo Sensitiv	activa
Potencia cuando falta señal de RSE	70% de P_{Nom}
Potencia con señal espontánea de RSE	70% de P_{Nom}
Potencia con nivel de reducción 0	100% de P_{Nom}
Potencia con nivel de reducción 1	60% de P_{Nom}
Potencia con nivel de reducción 2	30% de P_{Nom}
Potencia con nivel de reducción 3	0% de P_{Nom}
DHCP	activa



El dispositivo puede restablecerse a la configuración de fábrica (véase 6.12 „*Restablecer el dispositivo a cero*”).

6.10 Modo de software de PC



El modo USB se activa en cuanto el dispositivo se conecta al PC.

6.10.1 Indicaciones de los LED

Cable USB conectado, modo USB activado, sin conexión o bien fallo de driver

I	1	2	3	!
○	○	○	○	●
	○	○	○	

USB activado, registrado en el host USB y listo para funcionar

I	1	2	3	!
○	○	○	○	○
	●	●	●	

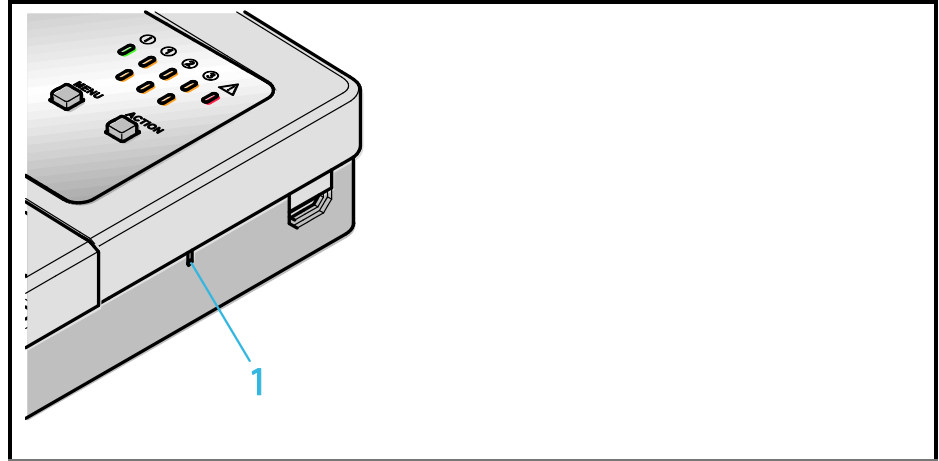
6.10.2 Actualización de firmware

El software Device Management Tools permite actualizar el firmware (véase el manual de instrucciones del software *"Device Management Tools"*). Mientras el firmware se actualiza, los 8 LED parpadean consecutivamente. Una vez concluida la actualización, el dispositivo se reinicia y se vuelve a conectar con el software.

6.11 Reiniciar el dispositivo

El dispositivo puede reiniciarse pulsando el botón "RESET".

*Pulsar el botón
"RESET".*



- Pulsar el botón "RESET" utilizando una punta fina.
- ✓ El dispositivo se reinicia.

6.12 Restablecer el dispositivo a cero

6.12.1 Restablecer la configuración



Al restablecer el dispositivo a cero se borran todos los datos recopilados, el histórico de fallos, el libro de registro de Power Control y la configuración. La información y los datos guardados en el portal se conservan.

- Antes de restablecer a cero se recomienda realizar una copia de seguridad de la configuración utilizando el software *Device Management Tools*.

Restablecer la configuración en el dispositivo

- (1) Mantener pulsado el botón "ACTION".
- (2) Reiniciar el dispositivo; para ello desenchufarlo brevemente de la red o pulsar el botón "RESET" (véase 6.11 „*Reiniciar el* “)
- ✓ El restablecimiento se inicia transcurridos aprox. 10 segundos. Los LED de "Estado" e "Info" parpadean consecutivamente.
- (3) Soltar el botón "ACTION".
- ✓ En cuanto se haya restablecido la configuración, los LED se apagan y el dispositivo se reinicia.

Restablecer la configuración utilizando el software Device Management Tools

- (1) Abrir Device Management Tools.
- (2) Abrir el WEB'log Residential Manager.
- (3) Seleccionar la categoría WEB'log.
- (4) En el dispositivo "Configuración", accionar el botón "Restablecer".

6.12.2 Restablecer los ajustes de fábrica

Para aquellos casos en los que, por cualquier motivo, el dispositivo deje de funcionar y no pueda cambiarse el firmware, existe la posibilidad de restablecer los ajustes de fábrica.



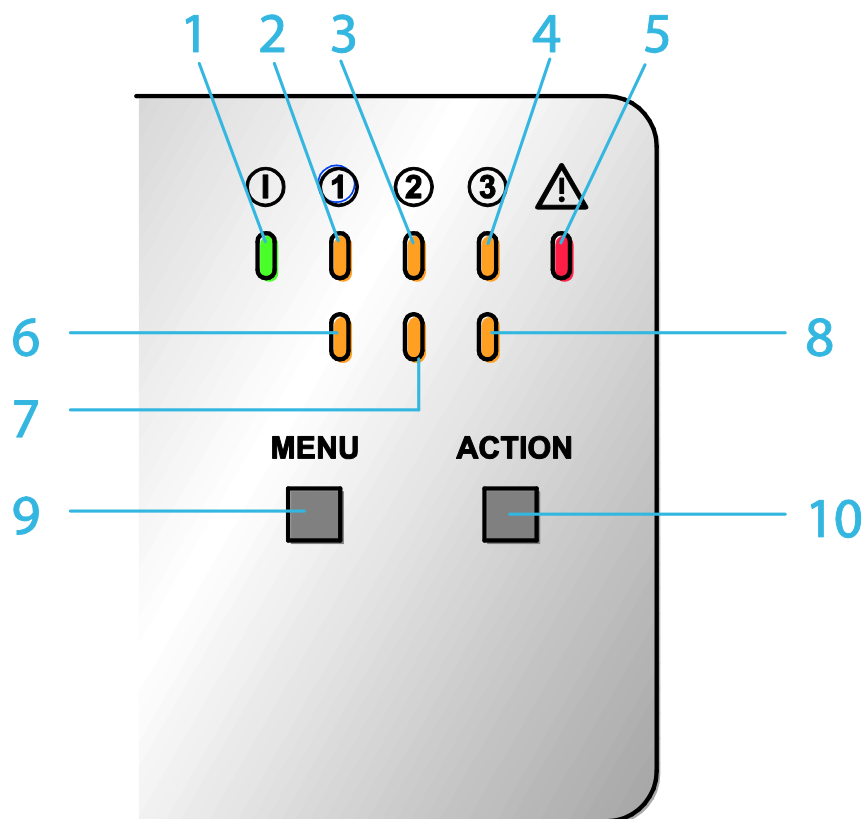
Al restablecer la configuración de fábrica se borran todos los datos guardados y la configuración. La información y los datos guardados en el portal se conservan.

- Antes de restablecer los ajustes de fábrica se recomienda realizar una copia de seguridad de la configuración utilizando el software Device Management Tools.

Restablecer los ajustes de fábrica

- (1) Mantener pulsados los botones "MENU" y "ACTION" al mismo tiempo.
- (2) Reiniciar el aparato; para ello desenchufarlo brevemente de la red o pulsar el botón "RESET" (véase 6.11 „*Reiniciar el*”).
 - ✓ La reposición se inicia transcurridos aprox. 10 segundos. Los LED "Estado" e "Info" parpadean consecutivamente.
- (3) Soltar el botón "ACTION".
 - ✓ En cuanto los ajustes de fábrica se hayan restablecido, los LED se apagan y el dispositivo se reinicia con el firmware básico.

7. ELIMINACIÓN DE FALLOS



1	LED "Servicio"	6	LED "Estado 1"
2	LED "Info 1"	7	LED "Estado 2"
3	LED "Info 2"	8	LED "Estado 3"
4	LED "Info 3"	9	Botón "MENU"
5	LED "Atención"	10	Botón "ACTION"

Los fallos se notifican con el LED "Atención" encendido y el LED "Estado" o "Info" que parpadean. Además se emite una señal acústica (siempre que se haya activado "Alarma acústica").

7.1 Lista de fallos



Si el fallo no puede eliminarse utilizando la información contenida en la siguiente tabla, póngase en contacto con el servicio técnico de meteocontrol GmbH.

CON ERROR	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El LED "Info 1", "Info 2" o bien "Info 3" parpadea	Fallo de comunicación o de inversor con uno de los tres inversores	<ul style="list-style-type: none"> ■ Comprobar si el inversor indica fallo. ■ De no indicar fallo, se trata de un fallo de comunicación. ■ Controlar cable de datos. ■ Utilizar Device Management Tools para consultar el histórico de fallos y obtener una descripción del fallo. ■ Es posible que haya que cargar en el dispositivo una nueva tabla de tipos. En este caso, se podrá encontrar el fallo correspondiente en el histórico de fallos. Si su inversor necesita una tabla de tipos, podrá descargarla, junto con el firmware actual, en www.meteocontrol.com/weblog-residential. ■ Seguir el manual de instrucciones del inversor.
LED "Estado 1" parpadea	Comunicación con el portal interrumpida definitivamente	<ul style="list-style-type: none"> ■ Comprobar el LED derecho de la hembrilla Ethernet. Si este no luce, se trata de un problema de conexión física → el cable está deteriorado o no se ha enchufado correctamente. Router averiado. ■ Realizar en el dispositivo una prueba de red para determinar cuál es el problema de la red (véase el submenú 2 del menú estándar). ■ Si solo se ilumina el primer LED: no es posible conectarse a Internet. Comprobar si el router se conecta a Internet. ■ Si lucen los dos primeros LED, esto indica que en ese momento no puede accederse al portal. Esperar unos momentos y volver a intentarlo de nuevo. Si el fallo persiste, ponerse en contacto con nuestro servicio

CON ERROR	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
		<p>técnico.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Utilizar Device Management Tools para disponer de una descripción del fallo más detallada.
LED "Estado 3" parpadea	No hay señal o el receptor de telecomando centralizado no transmite señal	<ul style="list-style-type: none"> ■ Comprobar el cableado al receptor. ■ Comprobar el receptor.

7.2 Confirmar fallo o consultar el histórico de fallos

Cuando hay activo como mínimo un fallo, se indica mediante un LED que parpadea. Mientras no se desactive, la alarma también se emite de forma acústica. A continuación se explica cómo desactivar la notificación acústica de un fallo actual:

- Para confirmar la notificación de un fallo actual, accionar brevemente el botón "MENU" o "ACTION".
- La señal acústica se desactiva hasta que se produzca el siguiente fallo. El estado de fallo se sigue visualizando y queda registrado en el histórico de fallos como no leído.
- Los fallos que ya no son tales se confirman automáticamente.

Todos los fallos se registran en el histórico de fallos interno. Los nuevos fallos que se registran se marcan como no leídos. El hecho de que ya no haya fallos pero en el histórico todavía haya algún fallo registrado como no leído se indica haciendo que el LED de notificación luzca ininterrumpidamente. Esto le permitirá comprobar si se han producido fallos durante su ausencia. A continuación se explica cómo proceder en este caso:

- Para la búsqueda detallada de fallos, utilizar Device Management Tools (descarga: www.meteocontrol.com/weblog-residential) y consultar el histórico de fallos
- Subsanan el fallo o ponerse en contacto con un técnico.
- Utilizar Device Management Tools para marcar el fallo como leído.
- **O bien:** Accionar brevemente y al mismo tiempo los botones "MENU" y "ACTION".
- Si el fallo ya no existe, el LED indicador se apaga.



Para impedir que una alarma se repita, el fallo puede borrarse como se ha descrito anteriormente durante el periodo de tiempo que transcurre entre su detección y su subsanación.

8. MEDIO AMBIENTE Y ELIMINACIÓN DEL DISPOSITIVO

Los dispositivos fuera de uso deberán eliminarse teniendo siempre en cuenta la legislación nacional y la normativa local en materia de protección del medioambiental y reciclaje de materias primas. Los componentes electrónicos no deben eliminarse junto con la basura doméstica.